

# Akener Nachrichtenblatt<sup>®</sup>

**Akener Stadtanzeiger  
und Amtsblatt  
für die Stadt Aken (Elbe)**



**einschließlich der Ortschaften  
Mennewitz, Kleinzerbst,  
Kühren und Susigke**

28. Jahrgang

Aken (Elbe), den 10. Februar 2017

Nr. 670

## Liebe Akenerinnen, liebe Akener, liebe Bürgerinnen und Bürger der Ortschaften,

unter dem Motto: „Man hört es -laut die Frösche quaken- 10 Jahre NCA in Aken“ feiert der Narraria Club Aken 1875 e. V. (NCA) in dieser Session sein zehnjähriges Bestehen seit der Neugründung im Jahr 2007.

Die Anfänge der karnevalistischen Aktivitäten reichen in Aken nachweislich bis in die Zeit um das Jahr 1875 zurück. Von damals existieren noch Ausgaben der Zeitschrift „Narraria“ (1875 bis 1879), die bei Restaurationsarbeiten in der Turmkuppel der Nikolaikirche gefunden wurden und sich heute im Stadtarchiv befinden. Initiator des karnevalistischen Treibens in dieser Zeit war der Klumpatsch, ein Bund Gleichgesinnter und insbesondere dessen Präsident, Werner Nolopp. Mit dem Weggang von Werner Nolopp ebte das Interesse am karnevalistischen Treiben jedoch wieder ab.

In den 50er Jahren des vorigen Jahrhunderts fanden wieder karnevalistische Aktivitäten in Aken statt. Durch die Handwerkserschaft unserer Stadt wurde ein Faschingsverein gegründet, der sich Karnevalsgesellschaft „Rot- Weiss- Aken“ nannte. Dieser löste sich jedoch Ende der 50er Jahre aus finanziellen Gründen wieder auf.

Erst im Jahr 1962 wurde durch den Männerchor (MCA) die Faschingstradition in Aken wieder belebt und unsere Stadt entwickelte sich in der Zeit des „Närrischen MCA“ seit 1969 zu einer Faschingshochburg. Die Sessions mit bis zu zwölf Veranstaltungen waren stets ausverkauft und fanden viel Zuspruch. In dieser Zeit wurde der für Aken typische urwüchsige Fasching geprägt, der auch in der heutigen Zeit ein Garant für beste Unterhaltung ist. Aus organisatorischen Gründen erfolgte im Jahr 2007 die Trennung des Faschings vom Männerchor. Mit dem Narraria Club Aken 1875 e. V. gründete sich ein selbstständiger Karnevalsverein, der die Pflege und Förderung des heimatischen Karnevalbrauchtums im Sinne der Narraria von 1875, die Nachwuchs- und Talentförderung von Karnevalisten sowie die Förderung des kulturellen Lebens in unserer Stadt in seiner Satzung verankert hat.

In den zehn Jahren seit seiner Gründung entwickelte sich der NCA zum größten Kulturverein in unserer Stadt mit gegenwärtig 120 Mitgliedern. Mehr als 60 Kinder und Jugendliche gehen im Verein, insbesondere in den Kinder- und Jugendtanzgruppen, einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nach. So blieben die Erfolge auch nicht aus. Bei vielen Tanzturnieren konnten Pokale errungen bzw. vordere Plätze belegt werden. Die Faschingsveranstaltungen des NCA sind in jedem Jahr ein Höhepunkt und aus dem kulturellen Leben unserer Stadt nicht

wegzudenken. Weit über 1.500 Gäste überzeugen sich in jeder Session von der hohen Qualität der Prunksitzungen, die zu recht seit mehreren Jahren in der Presse als fernsehreife Veranstaltungen gewürdigt werden.

Auch bei anderen Veranstaltungen, wie z. B. den Stadtfesten und beim Wies'nfest, ist der Narraria Club eine verlässliche Größe. Bei mehreren Faschingsveranstaltungen in unserer Partnerstadt Anor erfreuten sich unsere französischen Freunde an den stimmungsvollen Gesangs- und Tanzdarbietungen. Anteil an der positiven Entwicklung, die der Verein seit seiner Gründung nahm, und an dem großen Engagement bei der Bereicherung des kulturellen Lebens unserer Stadt hat jedes einzelne Vereinsmitglied.



Dafür möchte ich mich im Namen der Stadt Aken und auch persönlich ganz herzlich beim Narraria Club bedanken und wünsche dem Verein für die Zukunft alles Gute und viele neue Ideen für die Programmgestaltung.

*Ihr Jan-Hendrik Bahn*

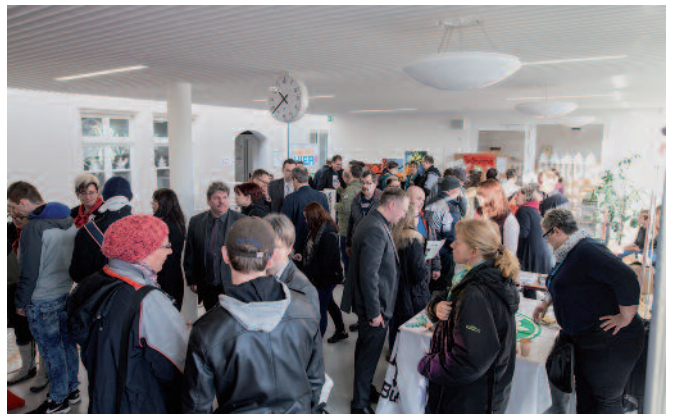
### Inhalt des Amtsblattes:

- |                |   |
|----------------|---|
| <b>Seite 3</b> | – Bekanntgabe des Beteiligungsberichts der Stadt Aken (Elbe) zum Haushaltsjahr 2017 |
|                | – Bericht aus dem Stadtrat  |

## +++ Bürgermeistertelegramm +++

### Wirtschafts- und Berufsfindungsmesse „Bleib hier!“ findet regional und überregional großen Zuspruch

Die Wirtschafts- und Berufsfindungsmesse der Sekundarschule „Am Burgtor“, der Agentur für Arbeit Dessau-Roßlau-Wittenberg und der Stadt Aken (Elbe) ging am 28.01.2017 in die 2. Runde. In diesem Jahr strömten knapp 800 Besucherinnen und Besucher in die Räume der altherwürdigen Schule. Insgesamt präsentierten sich 37 Aussteller, die zahlreiche Ausbildungs- aber auch Arbeitsplätze angeboten haben. Die Besucherinnen und Besucher waren von der Vielfalt der Aussteller und der Messeatmosphäre angetan. Hier gab es viel Platz und Zeit für Einzelgespräche mit den Geschäftsführern und Personalverantwortlichen der Unternehmen. Aber nicht nur die Messebesucher waren begeistert, auch die Gäste der Akenener Wirtschaft und der Politik, die zum Wirtschaftsempfang der Stadt Aken gekommen waren, erhielten die Möglichkeit, sich im Anschluss an die Reden und Fachvorträge von Bürgermeister, Schulleiter und Bereichsleiterin der Agentur für Arbeit ein Bild von der Messe zu machen. Im Rundgang fand ein reger Austausch zwischen den Unternehmen und Gästen des Wirtschaftsempfangs statt. Viele Kontakte wurden geknüpft und gute Ge-



Fotos: Benjamin Diederling

sprache geführt sowie erste Praktika und Termine für Vorstellungsgespräche vergeben. Mein herzlicher Dank an alle Besucherinnen und Besucher, alle Aussteller und Gäste sowie ein herzliches Dankeschön an das komplette Messteam! Alle Videos und Fotos zur Messe finden Sie unter: [www.aken.de](http://www.aken.de).

### Sitzung des Arbeitskreises Süd des Städte- und Gemeindebundes in Droyßig

Am 11.01.2017 wurden in der Sitzung der Bürgermeisterinnen und Bürgermeister des Arbeitskreises Süd des Städte- und Gemeindebundes über folgende Punkte informiert:

- Berichterstattung durch Herrn Dr. Wandersleb (Kommunale IT-Union) zur Umsetzung der Leitlinie Informationssicherheit.
- Die Investitionspauschale soll von 125 auf 150 Mio. € aufgestockt werden.
- Der Entwurf eines Gesetzes zur Änderung des Brandschutz- und Hilfeleistungsgesetzes wird demnächst im Landtag beraten. Die Stellungnahme des SGSA blieb weitgehend unberücksichtigt. Kameraden sollen bis 67 Jahre am Einsatzdienst teilnehmen können. Der Anteil der Gemeinden an der Feuerschutzsteuer soll erhöht werden auf 3 Mio. € (bisher 1,5 Mio. €). Das ist im Vergleich zu Sachsen und Thüringen deutlich weniger und entspricht keineswegs dem tatsächlichen Bedarf. Eine Regenerationszeit nach Einsätzen soll eingeführt werden.

### Bürgermeisterberatung zu Flüchtlingsintegrationsmaßnahmen (FIM) beim Landkreis Anhalt-Bitterfeld

Am 24.01.2017 fand eine Bürgermeisterberatung zu Flüchtlingsintegrationsmaßnahmen (FIM) beim Landkreis Anhalt-Bitterfeld statt. Der stellv. Landrat Herr Böddecker und Frau Gardyan (Amtsleiterin des Amtes für Ausländerangelegenheiten) erläuterten die aktuelle Situation zu den Flüchtlingen im Landkreis. Mit Stand 31.12.2016 waren in Aken 122 Flüchtlinge untergebracht. Frau Huth von der Agentur für Arbeit stellte das Arbeitsmarktprogramm „Flüchtlingsintegrationsmaßnahmen“ (FIM) vor.

### Beratung zur Deichrückverlegung Lödderitzer Forst

Auf Einladung des Landesbetriebes für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft (LHW) fand am 25.01.2017 in Groß Rosenburg eine Beratung zur Deichrückverlegung statt. Unter Anwesenheit von Vertretern der Feuer- und Wasserwehren Breitenhagen, Lödderitz und Aken (Elbe) sowie des Salzlandkreises und der Stadt Barby erläuterten Herr Dr. Uhlmann und Herr Günther (LHW) den neuen Deich. Der Deich ist fertiggestellt und hat seine volle Funktionsfähigkeit erreicht. Mit Beginn der Frühjahrsdeichschau, voraussichtlich Ende April 2017, wird der neue Deich in die Deichschau aufgenommen. Bei möglichen Hochwassern wird der alte Deich nicht mehr







verteidigt. Voraussichtlich im Mai dieses Jahres wird mit der Deichschlitzung am alten Deich begonnen. Im Anschluss an die Beratung erfolgte die Befahrung des gesamten Deichabschnittes mit dem Augenmerk auf die Überleitungsstellen über den Deich.

### Verabschiedung von Frau Hannelore Papenfuß

Am 26.01.2017 wurde Frau Hannelore Papenfuß in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Frau Hannelore Papenfuß war seit 1983 bei der Stadt Aken (Elbe) beschäftigt. Seit 1993 war sie als Außendienstmitarbeiterin im Ordnungsamt tätig.



Herr Zelinka, stellvertretender Bürgermeister, dankte ihr für ihre über 33-jährige Tätigkeit für die Stadt Aken (Elbe). Mit ihrem Ausscheiden verliert die Stadt Aken (Elbe) eine erfahrene und engagierte Mitarbeiterin. Für den neuen Lebensabschnitt wünschen wir Hannelore Papenfuß viel Glück und Gesundheit!

### Bekanntgabe des Teilnehmungsberichts der Stadt Aken (Elbe) zum Haushaltsjahr 2017

Die Stadt Aken (Elbe) hat nach § 130 Absatz 3 Kommunalverfassungsgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (KVG LSA) die Einwohner über den Teilnehmungsbericht in geeigneter Form zu unterrichten.

Der Teilnehmungsbericht wurde vom Stadtrat am 08.12.2016 in öffentlicher Sitzung erörtert.

Er liegt vom 13.02.2017 bis 23.02.2017 in Zimmer 8 des Rathauses, Markt 11, 06385 Aken (Elbe), öffentlich aus. Er kann von Montag bis Donnerstag von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr und donnerstags zusätzlich von 13.00 Uhr - 18.00 Uhr eingesehen werden.

Aken (Elbe), 10.02.2017

Jan-Hendrik Bahn   
Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe)



## Bericht aus dem Stadtrat

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

am 26.01.2017 tagte der Stadtrat zu seiner 25. Sitzung im Sitzungssaal des Rathauses.

Es war die erste Sitzung des Stadtrates im neuen Jahr.

2017 wird ein Jahr mit vielen Herausforderungen in der großen Politik, in den weltweiten bilateralen Beziehungen, in Deutschland und auch in unserer Stadt. Wir leben in keiner einfachen Zeit, aber wir leben in einer guten Zeit und das haben wir neben einer starken Wirtschaft auch stabilen demokratischen Grundfesten zu verdanken.

Demokratie ist nicht einfach und Demokratie lebt nur, wenn man sie selber lebt und auch etwas dafür tut. Denn die Gefahr, etwas zu verlieren ist immer dann am größten, wenn man es für selbstverständlich hält.

Und so wünschte ich allen Stadträten auch für 2017, gute konstruktive, gerne auch kontroverse, aber immer sachliche Diskussionen auf demokratischer Basis und immer eine glückliche Hand, die richtige Entscheidung für unser Aken zu treffen. Mit Schreiben vom 15.01.2017 informierte die Fraktion der CDU über eine Änderung in Ihren Ausschussbesetzungen. Herr Thomas Reza wechselt vom Bauausschuss in den Hauptausschuss und Herr Oliver Reinke wechselt vom Hauptausschuss in den Bauausschuss.

### Im weiteren Verlauf der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst.

1. Einstimmig stellte der Stadtrat gemäß § 42 des Kommunalverfassungsgesetzes (KVG LSA) das Ausscheiden von Herrn Michael Bonke aus dem Stadtrat fest.
2. Der nächste festgestellte Bewerber auf dem Wahlvorschlag der SPD für den Stadtrat, welcher die Wahl annahm, war Herr Ron Gerhardt. Durch den Bürgermeister wurde in öffentlicher Sitzung Herr Ron Gerhardt auf die ihm obliegenden Pflichten nach den §§ 32,33 und 34 KVG LSA hingewiesen. Im Namen des Stadtrates begrüße ich Herrn Gerhardt als neues Mitglied im Stadtrat und wünsche ihm viel Erfolg und gutes Gelingen in der neuen Verantwortung für unsere Stadt.
3. Einmütig bei drei Enthaltungen stimmte der Stadtrat dem Bau eines Alten- und Pflegeheimes in der Kaiserstraße mit drei Vollgeschossen zuzüglich Erdgeschoss zu. Damit wird der gepl. Bau um ein Geschoss höher, aber auch deutlich schmaler. Ausschlaggebend sind die dadurch geringeren und somit tragbaren Kosten für die künftigen Bewohner. Dieser Beschluss ist für das erst noch folgende Baugenehmigungsverfahren zwar nicht bindend, jedoch aber richtungsweisend. Auf Grund der Bedeutung dieses Vorhabens für die Stadt und Sicherheit für den Investor hatte sich die Verwaltung dazu entschlossen, einen frühzeitigen Vorbeschluss des Stadtrates anzustreben.
4. Einstimmig beschloss der Stadtrat die Abspaltung für Grunderwerb bei den Straßenbaumaßnahmen Gartenstraße und Susigner Straße. Damit kann die Maßnahme gegenüber dem Landesverwaltungsamt ohne die noch nicht vollständig vollzogenen Grunderwerbsthemen abgerechnet werden.

Nach der Einwohnerfragestunde wurden in nichtöffentlicher Sitzung folgende Beschlüsse gefasst.

1. Einstimmig stimmte der Stadtrat den eingebrachten Änderungen im Notarvertrag zwischen der Stadt Aken und einem Investor, für den Erwerb eines Grundstückes in der Gemarkung Aken zu.

Weitere Details zu der benannten Sitzung und zu den Tagesordnungspunkten können Sie nach Aushang des Sitzungsprotokolls, dem Schaukasten am Rathaus oder der Internetseite [www.aken.de](http://www.aken.de) der Stadt Aken (Elbe) entnehmen.

Stefan Krone

Vorsitzender des Stadtrates der Stadt Aken (Elbe)

## Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus

Am nationalen Gedenktag für die Opfer des Nationalsozialismus nahmen Vertreter der Stadt, der SPD, der LINKE, eine Gruppe Jugendlicher aus Sekundarschule und Vertreter der Jugendbegegnungsstätte an der Kranzniederlegung teil. Der Vertreter des Bürgermeisters Herr Michael Zelinka gedachte am Jahrestag der Befreiung des Vernichtungslagers Auschwitz den Opfern und mahnte die Anwesenden gerade in den heutigen Zeiten dem Streben nach Ausgrenzung und Intoleranz entschieden gegen zu treten.



Foto: Sigrid Reinicke

Im Anschluss an eine Schweigeminute berichtet Altbürgermeister Müller von den Vorbereitungen zum nächsten Treffen der AG „Stolpersteine“, welche sich nach rechtlichen Freigabe durch einstimmigen Beschluss des Stadtrates in den nächsten Tagen trifft.

Matthias Schmidt

## Die DRK Ortsgruppe informiert:

Nach der erfolgreichen Gründung einer Jugendrotkreuzgruppe für Kinder im letzten Jahr, sehen wir für dieses Jahr das Potenzial, eine Jugendrotkreuzgruppe für Jugendliche der 6. bis 9. Klasse aufzubauen.

Du hast Lust

- etwas Neues zu erlernen
- die Grundlagen der Ersten Hilfe kennen zu lernen
- neue Leute zu treffen
- deine Freizeit sinnvoll zu gestalten und
- dich aktiv mit einzubringen?

Dann komm zu unseren 4 Schnuppergruppenstunden jeweils donnerstags von 17.30 bis 18.30 Uhr am:

16. 02. 2017  
23. 02. 2017  
02. 03. 2017  
09. 03. 2017

Wir haben dein Interesse geweckt?

Dann melde dich bei unserer Jugendleiterin Elisabeth Reinicke (Tel.: 034909 335868).

(Die Mitgliedschaft im Jugendrotkreuz ist grundsätzlich beitragsfrei)

DRK Ortsgruppe Aken

## Apfelprojekt an der Sekundarschule „Am Burgtor“

Seit Dezember 2016 können wir in unserer Schule kostenlos Äpfel essen - so lange der Vorrat reicht. Das gab es noch nie! Die erste Apfelflieferung kam vom „Äppelhof Ruppert“ aus Köthen.



Unsere Schule bekam das Geld von Familie Bosse aus Kleinzerbst gesponsert. Mit dem Erlös ihres Kinder- und Babybars unterstützen Herr und Frau Bosse unsere Schule finanziell bereits seit fast zwei Jahren.

Wir freuen uns sehr über die knackigen und leckeren Äpfel.

Unser herzlicher Dank geht an Herrn und Frau Bosse, den „Äppelhof Ruppert“ sowie die Organisatorin Frau Hempel.

Klasse 5c

## CDU Alte-Herren-Turnier

Am 25. Februar 2017 findet das vom CDU Landtagsabgeordneten Dietmar Krause ins Leben gerufene traditionelle Alte-Herren-Turnier der CDU statt. Austragungsort ist die Sporthalle in Aken / Elbe an der Sekundarschule „Am Burgtor“ Burgstraße 16. Beginn ist 9:00 Uhr. Gespielt wird um den Wanderpokal des Landrates Uwe Schulze. Bisher haben sich 8 Teams angemeldet.

S. Reichert

Mitarbeiter MdL

## 17. Februar 2017, 19.00 Uhr, Gemeindesaal, Fischerstraße 5

### Alexander Kens mit „Guitarra en Hispanoamerica“

In diesem Programm präsentiert der Gitarrist Alexander Kens eine Auswahl südamerikanischer Musik vom Ende des 19. Jahrhunderts bis in die Moderne. Sie hören bekannte Melodien gemischt mit gitarristischen Leckerbissen aus der riesigen Schatzkammer der lateinamerikanischen Kultur. Aber natürlich dürfen die brasilianische **Choro** und **Samba** genau wie der argentinische **Tango** in diesem Programm nicht fehlen. Das Konzert ist eine Art Karte, auf welcher manche Länder präsentiert sind, weil die Gitarre dort eine größere Entwicklung fand. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

## Verlags-Information

Die nächste Ausgabe des ANB erscheint  
am Freitag, dem 24. 02. 2017.

Der Redaktionsschluss zu dieser Ausgabe ist  
am Donnerstag, dem 16. 02. 2017.





## Die nächsten Begegnungen des TSV "Elbe" Aken 1863 e.V. – Abteilung Fußball

### 1. Herren Landesklasse 5

Sa. 11.02.17 14:00 Uhr Freundschaftsspiel

TSV "Elbe" Aken – Atzendorf

Sa. 18.02.17 14:00 Uhr

TSV "Elbe" Aken – SV Allemania 08 Jessen

So. 19.02.17 14:00 Uhr Freundschaftsspiel

Zörbiger FC – TSV "Elbe" Aken

Sa. 25.02.17 14:00 Uhr

TSV "Elbe" Aken – Dessauer SV 97

### 2. Herren Kreisliga

Sa. 18.02.17 15:00 Uhr

FV 1920 Merzien – TSV "Elbe" Aken II

## B-Junioren sind Vize-Hallenlandesmeister



Was für eine Leistung unserer SG Aken/Wulfen Mannschaft!

Im ersten Spiel in der Schönebecker Turnhalle traf man gleich auf den amtierenden Hallenlandesmeister IMO Merseburg.

Dabei kam unser Team gut in Fahrt, hatte zahlreiche Chancen in den ersten fünf Minuten aber verpasste dabei ein Tor zu erzielen. Viel abgeklärter waren da die Merseburger! Sieben Schüsse, vier Tore! Endstand 1:4 aus unserer Sicht.

Im zweiten Spiel traf man auf die SG Genthin/Brettin und zeigte eine viel effektivere Leistung. Mit 3:0 dominierte man den Gegner und es brannte nichts an.

Als nächstes ging es gegen Union Schönebeck. Anfangs hatten wir mehr Spielanteile und gingen verdient in Führung. Diese wurde aber von Union im weiteren Verlauf ausgeglichen. Insgesamt war ein Sieg möglich aber auch der Punkt war absolut okay.

Das vorletzte Spiel erwies sich als negatives "Highlight" der gesamten Landesmeisterschaft! Was sich einige Akteure von Fortuna Magdeburg erlaubten, war absolut unter der Gürtellinie! Für das 2:2 Endresultat waren wir auf Grund spielerischer Fehler selbst verantwortlich.

Für das Verhalten der Fortuna Spieler gibt es dabei aber keine Entschuldigung! Trotzdem gilt der Dank in dieser heiklen Situation an einige Teamoffizielle der Magdeburger, welche zum Glück deeskalierend einwirkten!

Im letzten Spiel zählte nur ein Sieg! Das Team war heiß, wollte unbedingt das Ziel erreichen! Gleich zu Beginn der Partie konnten wir in Führung gehen, welche kurz darauf ausgeglichen wurde.

Auch die erneute Führung wurde vom Haldensleber SC ausgeglichen. Danach musste Noah Hassel im Tor uns des öfteren retten aber zum Ende der Partie wurde der Spieß nochmal umgedreht. Der Endsprint wurde belohnt und man ging mit 5:2 verdient als Sieger vom Feld!

In der Endabrechnung wurden wir somit Vizemeister hinter IMO Merseburg! Dazu wurde Pascal Grabitzki sogar bester Torschütze der Landesmeisterschaft! 🍷

## FITNESS-TAG in der NOLOPPSCHULE

Am 25.1. 2017 begann unser traditioneller Fitnesstag in der Akener Turnhalle mit einem kräftigen „Sport frei!“. Nach der gemeinsamen Aerobic konnten über 200 Schüler klassenstufenweise an vielen verschiedenen Übungsstationen ihre Konditions- und Koordinationsfähigkeiten trainieren. Mit sichtlicher Bewegungsfreude wurde geklettert, gerollt, gesprintet und gesprungen.



Der Unterricht wurde durch die Klassen- und Fachlehrer mit sportlichem Inhalt gestaltet. Mit einem aufregenden Zweifelderballturnier der 4. Klassen fand dieser Tag einen gelungenen Ausklang. Dank an alle Klassenleiter und Mitarbeiter unserer Schule für die Unterstützung bei der Durchführung des Sporttages.

Team der Nolooppschule  
Birgit Diederich

## Tagespflege Vogelnest

Inh. Schwester Doreen Vogel

### Tagesstätte für Senioren in Aken.

### Herzlich Willkommen in der Tagespflege „Vogelnest“ in Aken

Ab dem 01. 01. 2017 gelten entsprechend dem Pflege-  
stärkungsgesetz nun 5 Pflegegrade, das steht Ihnen  
zusätzlich zur Geld- bzw. Sachleistung zu:

Pflegegrad 1	125,00 €*
Pflegegrad 2	689,00 €
Pflegegrad 3	1289,00 €
Pflegegrad 4	1612,00 €
Pflegegrad 5	1995,00 €

\* Die Betreuungs- und Entlastungsleistungen für alle  
Pflegegrade in Höhe von 125,00 € können hier für die  
Verpflegungskosten eingesetzt werden.

Beispiel: Ab Pflegegrad 2 können Sie 10 Tage  
die Tagespflege ohne Zuzahlung besuchen!

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**  
**Gern stehen wir Ihnen für ein Beratungsgespräch  
unter Tel. 034909 338810 zur Verfügung!**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine  
Betreuungskraft nach § 87 b Abs. SGB XI



**Für Sie unterwegs!\***

**\* Nah. Stark. Günstig. Erdgas und Strom von hier.**

Informieren und Sparen! Besuchen Sie uns im Energie-Infomobil:

**Mittwoch, den 10. und 22. Februar 2017, von 14 bis 16 Uhr sowie**

**Freitag, den 24. Februar 2017, von 10 bis 12 Uhr auf dem Markt.**

Für die Beratung über Ihre **individuellen Sparvorteile**  
bringen Sie bitte Ihre letzte Abrechnung (Erdgas, Strom) mit.

Wir freuen uns auf Sie!

Weitere Infos per Mail: [info@salzlandenergie.de](mailto:info@salzlandenergie.de) oder in  
unserem **Kundenzentrum »Energie-Bündel«** (Tel 03928 789-345)

SalzlandEnergie ist ein Produktangebot der  
Erdgas Mittelsachsen GmbH  
[www.salzlandenergie.de](http://www.salzlandenergie.de)

**SALZLANDENERGIE**  
Gas und Strom für die Region

Bärstraße 48 · 06385 Aken/ Elbe  
Tel./Fax: 034909 - 33 98 64  
Mobil: 0177 - 38 10 836  
[www.stf-bau.de](http://www.stf-bau.de)  
[info@stf-bau.de](mailto:info@stf-bau.de)

### Bauunternehmen

*Steffen Frank*

- Fliesen
- Garten- & Landschaftsbau (Pflasterarbeiten)
- Trockenbau
- Fenster & Türen
- Wärmedämmfassaden
- Putzfassaden aller Art (z.B. Kratzputz, Glattputz)
- Innenputz
- eigenes Gerüst

## Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Aken (Elbe)

**Bei Wasser- und Fernwärmeproblemen  
Telefon 01 72 / 6 30 82 64**

### Impressum:

Das Akener Nachrichtenblatt ist der Stadtanzeiger und das Amtsblatt für die Stadt Aken und die Ortschaften Mennewitz, Kleinzerbst, Kühren und Susigke. Es erscheint 14-täglich (gerade Wochen).

Herausgeber: Matthias Schmidt

Verantwortlich für das Amtsblatt: Jan-Hendrik Bahn, Bürgermeister

Redaktion: Matthias Schmidt, Stefan Krone (e.a.), mail: [anb@godruck.com](mailto:anb@godruck.com)

Druck und Verlag: Druckerei Gottschalk, Dessauer Str. 76, 06385 Aken, Tel./Fax: (034909) 82103/82949

Für unaufgefordert eingesandte Texte und handschriftlich oder fernmündlich übertragene Daten übernimmt der Verlag keine Haftung. Der Verlag behält sich das Recht zum Kürzen vor.

Einzelbezug über den Verlag möglich.

Annoncen und Texte bleiben, soweit nicht anders vereinbart, Eigentum des Verlages. Jede weitere Verwendung – insbesondere Ablichten, Vervielfältigung oder Abdrucken in einer anderen Zeitung – verstößt gegen das Urheberrecht und bedarf unserer ausdrücklichen Zustimmung.

Der Titel „Akener Nachrichtenblatt“ ist gemäß § 5 Abs. 3 MarkenG in allen Schreibweisen und Darstellungsformen urheberrechtlich geschützt (Titelschutz).

Aus rechtlichen Gründen sind bei Annoncen Irrtümer vorbehalten. Es gelten die Vorschriften der Preisauszeichnungspflicht.

*Wir haben Dich ganz fest in unsere Herzen geschlossen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



## Horst Zänkert

geb. 27. 7. 1939 verst. 4. 2. 2017

In stiller Trauer:

**Deine liebe Ehefrau Brigitte**

**Deine Kinder Hartmut und Jola**

**Susanne und Florian und sein Sonnenschein Lasse**

**sowie alle Angehörigen**

Aken (Elbe), im Februar 2017

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 17. Februar 2017, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Aken (Elbe) statt.

## Danksagung

*Begrenzt ist das Leben,  
doch unendlich ist die Erinnerung.*

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.



## Bernd Ebeling

geb. 29. 9. 1952 verst. 24. 1. 2017

Besonderer Dank gilt Frau Dr. med. B. Bohnstee, Frau Dipl. Med. D. Zake, dem Team der Palliativstation Dessau, dem AWO Pflegedienst, dem Beerdigungsinstitut Geise, Inh. René Gaedke, der Gärtnerei Zehle sowie den „Akener Bierstuben“ und Taxi-Franke.

In liebevoller Erinnerung:

**Deine Ehefrau Renate und Kinder**

**sowie Enkelkinder**

Aken (Elbe), im Januar 2017



## Danksagung

*Begrenzt ist das Leben,  
aber unendlich die Erinnerung.*

Herzlichen Dank sagen wir auf diesem Wege allen, die unsere liebe Verstorbene im Leben und im Tode ehrten und auf so vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundeten.

## Helga Lorenz geb. Henschel

geb. 2. 2. 1940 verst. 11. 1. 2017

Besonderer Dank gilt dem AWO Seniorenzentrum Aken, Wohnbereich III, unserer ehemaligen Hausgemeinschaft der Dessauer Landstr. 15 a, Herrn Dipl. Med. N. Weiß, dem Beerdigungsinstitut Geise, Inh. René Gaedke sowie unserer Nichte Karin Sommer für die Untertützung in den schweren Stunden.

Im Namen aller Angehörigen:

**Günter Lorenz**

Aken (Elbe), im Januar 2017

## Ab sofort neu sanierte 2-Raum-EG-Wohnung in Aken, Stadtmitte zu vermieten!

Die Wohnung befindet sich in einem gepflegten Zweifamilienhaus und ist ausgestattet mit einer Einbauküche, Einbauschränken im Bad und einer Wechselsprechanlage. PKW-Stellplätze sind vor dem Haus ausreichend vorhanden. Die Bushaltestelle ist nur wenige Meter vom Haus entfernt.

*Zu erfragen unter: Telefon 82270 (wochentags)  
oder Mobil 0177-3686496*

*Als die Kraft zu Ende ging, war es kein Sterben,  
es war eine Erlösung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, meinem lieben Vater, Schwiegervater, Schwager und Onkel

## Walter Merbach

geb. 19. 3. 1928 verst. 30. 1. 2017



In stiller Trauer:

**Deine Ehefrau Margarete**

**Dein Sohn Klemens mit Gudrun**

**sowie alle Angehörigen**

Kühren, im Januar 2017

Die Beisetzung der Urne findet im engsten Familienkreis statt.

## Danke

*Es ist uns ein großer Trost zu wissen,  
wie sehr er geachtet und geliebt wurde.*



## Dietmar Luther

Dank gilt allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn und den damaligen Kollegen des Kraftverkehrs Köthen.

Besonderer Dank an Marcel Hesse, der uns in den letzten Stunden mit viel Kraft zur Seite stand.

In liebevoller Erinnerung  
im Namen aller Angehörigen:

**Ehefrau Wilma Luther**

Aken (Elbe), im Januar 2017



**Steinmetz Gaedke®**

**Susigker Straße 30**

**06385 Aken • Telefon 8 25 74**

**Bernd Gaedke, Steinmetzmeister**

**René Gaedke, Steinmetz- & Bildhauermeister,**

*Restaurator im Handwerk*

**[www.Steinmetz-Gaedke.com](http://www.Steinmetz-Gaedke.com)**





**TAXI-FRANKE**  
PERSONEN & GÜTERTRANSPORTE FAHRZEUGVERMIETUNG

**AKEN (ELBE)** 034909 **83 383**  
oder 0172 3601540

Krankentransportfahrten für alle Kassen und Berufsgenossenschaften sitzend auch im Rollstuhl mit Rampe



**Dachdeckerbetrieb**  
**Udo Hermann – Wulfen**

**Ob steil oder flach – wir finden die richtige Lösung für jedes Dach!**

Unsere Leistungen für Sie schnell und preiswert:

- Bedachungen aller Art
- Asbestsanierungen
- Fassadengestaltung
- Notreparatur-Service
- Bauklempnerei und Abkantservice

**Nutzen Sie unsere günstigen Angebote**

**Handwerksbetrieb**  
**für Dach- und Dachklempnerarbeiten**  
Gärtnerieweg 3 · 06386 Osternienburger Land / OT Wulfen  
Telefon (034979) 2 13 91 · Fax (034979) 3 02 25  
Funk 0170 / 2 14 58 56

**Fliesenlegerfachbetrieb**  
**Thomas Brüning**



- Qualitäts- und fachgerechte Verlegung von Fliesen, Platten, Mosaik und Naturstein
- Beratung und Planung zur Badgestaltung
- Umbau, Modernisierung und Sanierung von Bädern, Terrassen und Balkonen
- Verkauf von Fliesen und Zubehör
- Fassadengestaltung

**Lazarettstraße 14 • 06385 Aken (Elbe)**

**Termine nach Vereinbarung**

**0177 / 87 91 791**



**Die Dessauer Dienstmänner**

Ihre freundliche Handwerkervermittlung

Tischlerarbeiten, Haushaltsreinigungen, Bohr- u. Dübelarbeiten, Gartenarbeiten, Fenster- u. Dachrinnenreinigung, Umzüge u. Entrümpelungen, Maler- u. Elektroarbeiten u.v.m.

**0340 850 44 27**

**20 Jahre im Einsatz**

[www.dessauer-dienstmaenner.de](http://www.dessauer-dienstmaenner.de)  
Kochstedter Kreisstr. 11 • 06847 Dessau-Roßlau  
E-Mail: [info@dessauer-dienstmaenner.de](mailto:info@dessauer-dienstmaenner.de)



**NEU!**  
Jetzt mit Neukundenbonus bis 100€

**Jetzt Sonderkündigungsrecht bei Ihrem alten Versorger nutzen und zum günstigen PARTNER.Gas wechseln!**

Ihr Energieversorger mit dem Herz für unsere Region

**Köthen Energie**  
MVV Energie Gruppe

**Firma Lars Weise**  
**all in one**

Garten- und Landschaftsbau  
(Gartengestaltung und Pflasterarbeiten)

Hecken- und Baumbeschnitt  
(Obstbäume)

Trockenbau und alle  
Arbeiten in Haus und Hof



Kantorstraße 20 • 06385 Aken / Elbe  
Telefon: 034909-86605  
Mobil: 0172-7418393